

華嚴經講話

鎌田茂雄著
慈怡法師譯

華嚴經講話



新學堂
PDG



佛光經典叢書

華嚴經講話

華嚴經講話



☐著者 鎌田茂雄

☐譯者 慈怡法師

☐中華民國八十二年一月初版

☐中華民國八十三年一月初版二刷

☐有版權·請勿翻印·歡迎流傳

☐發行人 慈惠法師·張優理

☐出版者 佛光出版社

高雄縣大樹鄉佛光山 電話(〇七)六五六四〇三八—九

☐流通處 佛光山寺

高雄縣大樹鄉佛光山 電話(〇七)六五六一九二一—八

佛光書局

高雄市前金區賢中街27號 電話(〇七)二七二八六四九

臺北市忠孝西路一段72號九樓之14 電話(〇二)三一四四六五九

臺北市汀州路三段188號二樓 電話(〇二)三六五一八二六

☐定價 二〇〇元

☐印刷 共同文化事業股份有限公司

臺南市新和路10號 電話(〇六)二六一九六七—

☐郵政劃撥第〇〇四五六三五一五號帳戶

☐行政院新聞局出版事業登記證局版台業字第一五二四號

☐如有缺頁或裝訂錯誤，請寄回本社更換

目錄

沙漠綠洲中盛開之花——華嚴經 7

沙漠之綠洲——于闐 絢爛一時之寺院與行像

向流沙去之法領與渡海而來之覺賢

持戒之覺賢與破戒之羅什

支法領與覺賢之相會——六十華嚴之翻譯

獲見於沙漠中之第二華嚴經——毗盧舍那羅漢與實叉難陀

讚佛之歌——世間淨眼品 19

天兵與阿修羅之戰 雜華莊飾

開淨眼 淨眼之明珠 法雨之雨

佛之讚歌

世界之莊嚴——盧舍那佛品 33

提雲般若與華嚴部經典 莫高窟之盧舍那佛像

蓮花之花瓣 世間方圓如水 佛國土者為畫師之所造

精進之力——普莊嚴童子

無邊之光明——如來名號品·四諦品·如來光明覺品 49

換頭之求那跋陀羅 佛名無盡——名號品

無量之真實——四諦品 光明無量——如來光明覺品

無礙之境界——菩薩明難品 63

無礙之面具——新羅元曉 觸體之水——唯心之道理

無量之說法 怨親平等之大悲 行之重要

所謂佛之境界

生活中之佛教——淨行品 77

淨行品之實踐者——道璿 無戀慕之心

歸依三寶 見諸自然風光

與人相會——以完成佛道為旨 所謂生活即佛法

淨心之功德——賢首菩薩品 91

一念之淨心——五台山華嚴寺無著

信為功德之母 平等供養

映現萬象——海印三昧 財如夢如浮雲

清淨梵行——佛昇須彌頂品·妙勝殿上說偈品·菩薩十住品·梵行品 107

大住聖窟——盧舍那佛之坐像

華嚴經之菩薩——靈裕 吉祥之地——佛昇須彌頂品第九

痴惑之網——菩薩雲集妙勝殿上說偈品第十

於佛法中安住不動——菩薩十住品

毀譽褒貶皆梵行——梵行品 生死乃世之定論

初發心之功德——初發心菩薩功德品·明法品 121

五台山木瓜寺之曇韻

初發心之重要——初發心菩薩功德品

心無憂喜——明法品 克服煩惱之教法

清淨之十波羅蜜 六和敬之實踐

唯心之風光——佛昇夜摩天宮自在品·夜摩天宮菩薩說偈品 135

受「唯心偈」之竹林寺法照

吉祥之寶莊嚴殿——佛昇夜摩天宮自在品

見佛難甚——夜摩天宮菩薩說偈品

心佛衆生本爲一——唯心偈 破地獄之偈

心淨則衆生淨 佛之音聲深妙

無盡之寶藏——功德華聚菩薩十行品·菩薩十無盡藏品 149

石窟之行者——樊玄智

菩薩之十行——功德華聚菩薩十行品

十種無盡藏——菩薩十無盡藏品

富貴無常——布施難 聽聞誦經之音聲

無量之迴向——如來昇兜率天宮一切寶殿品·兜率天宮菩薩雲集讚佛品·金剛幢

菩薩十迴向品 161

於兜率天之慧遠與僧休 受勅入住大興善寺之靈幹

宮殿之莊嚴——如來昇兜率天宮一切寶殿品

菩薩之讚佛偈——兜率天宮菩薩雲集讚佛品

十種迴向——金剛幢菩薩迴向品 迴向至彼岸

無限迴向

歡喜之妙道——十地品(一) 175

得見天宮之大覺寺慧光

具大悲心——第一歡喜地 三聚淨戒——第二離垢地

惟佛法爲貴——第三明地 真妙之明珠——第四發慧地

超越無明之闇路——第五難勝地

甘露之法雨——十地品(二) 187

雁聽華嚴經——大覺寺僧範

專修唯心行之捨身行者——法喜禪師

願力與神通力——第七遠行地

不壞之境涯——第八不動地

說法無盡——第九善慧地 智慧之完成——第十法雲地

華嚴力之發揚——十明品・十忍品 201

於華嚴力有所體驗之慧悟

明見過去與未來——十明品 無礙之智明

華嚴經講話

十種忍智——十忍品 一切法如幻

無量數與壽命——心王菩薩問阿僧祇品・壽命品 215

太白山之華嚴行者——法藏

無限之數——心王菩薩問阿僧祇品

華嚴之數論 壽命無盡——壽命品

文殊菩薩之聖地——菩薩住處品 229

五台山大華嚴寺 五台山之華嚴行者——澄觀

清涼山之文殊菩薩——菩薩住處品第二十七

清涼山即五台山 安陽之靈泉寺石窟

寶山之那羅延窟 立十願

如來之光明——佛不思議法品・如來相海品・佛小相光明功德品 243

安陽修定寺塔與慧藏

靈妙之佛德——佛不思議法品

如來有大人相——如來相海品

廣大之佛國土——佛小相光明功德品

普賢之行願——普賢菩薩行品 257

北山石窟之普賢菩薩

普賢行與靈夢——普濟與辨才

瞋心——惡中之惡 一攝一切行——普賢行

普賢菩薩之誓願 大智與大悲

如來之示現——寶王如來性起品 271

菩薩之涌出——崇福寺惠招

信心之眼——寶王如來性起品 自身本具如來智慧

如來之境界與說法 如來之出現

清涼之心水——離世間品 285

五台山清涼寺 《華嚴論》一百卷——靈辨

聖地之莊嚴 自在之出入 十種自在

清涼之月——名句之花束

善財童子求道——入法界品(一) 301

五台山竹林寺——法照 文殊菩薩與善財童子

五十三位善知識 善知識難遇 女人之法悅

唯一法門——入法界品(二) 317

善財童子之合掌像——法海寺壁畫 祛除心病

煩惱大海 天女之擁抱 光明山之觀音菩薩

善知識即菩提·精進·不可壞力

永遠之求道——入法界品(三) 331

終南山之華嚴行者——普安 善知識如慈母

行道如救頭燃——彌勒菩薩 盛者必衰

智慧之完成——普賢菩薩

原著序

現代人們所面臨之最大問題，即超越國界屬於世界性之問題；甚者，屬於地球性之問題。諸如臭氣層之破壞、沙漠化之擴大、地球之溫暖化、酸性雨之傷害、熱帶林之破壞、石油流出所引起之海洋污染，以及饑餓、貧困、難民問題等等，其中任何一項問題，都非某一國家所能自行處理者，即為超越一國之國益，屬於地球全體性所必須因應對策之問題。「國際化」，換言之，即全球性之觀點（globalization），為九〇年代以至二十一世紀之一關鍵詞句。可謂全地球性之觀點與構思，迄今尚未有如此強烈之需求。

反觀今日地球上之現狀，國家與國家之間、民族與民族之間，不僅紛爭不絕，甚且形成激勵紛爭、對立之場面。然而，從另一角度觀察，利害不同之國家或民族間，彼此是認其立場與主張，而形成融和與統合之局勢者亦甚顯著。

處於如此世界與人類之狀況下，欲尋求新時代之指導原理，即探究新思想體系時，乍現於眼前者，為自利利他之大乘佛教教法，具體言之，即《華嚴經》之教說。

《華嚴經》強調諸法之相互關連性。個體與個體之間不互相侵害，於彼此融和之際，每一個體亦能獨自存在。即一切諸法彼此於完全融和時，同時能彼此有秩序地完全保有自性，此乃《華嚴經》之教法。

中國自古以來，即有自宇宙之視野探討人類之所謂莊子哲學。《莊子》之《齊物論》，乃闡釋萬物一體之思想。莊子將自他互不對立之境地稱為「道樞」。於「萬物齊同」之實在真相中，大即小，長即短，個體即普遍。此思想與《華嚴經》所說「一即多、多即一」，非常類似。《莊子·齊物論》之思想，與印度典型之思惟方式——《華嚴經》思想，互相融合而產生者，即中國「華嚴宗」之教說。

唐朝時，被譽為國際都市之長安，為與西域文化交流之重鎮，且極盛一時，「華嚴宗」之思想即形成於此一時期。此即為世界主義者（cosmopolitan）所強調之思想。

《華嚴經》之思想，於中國思想史上有甚大之影響，如宋學之形成，或謂即受澄觀之華嚴思想之特色——理事無礙之思想所影響。此外，於中國近代思想史上佔重大

席次之康有爲（一八五八——一九二七）、譚嗣同（一八六五——一八九八）等，其思想中皆存在著華嚴思想。譚嗣同曾認爲華嚴之蓮華藏世界與自然科學之以太學說，頗有類似之處。

本書係將《華嚴經》各品之內容，作簡潔性之介紹。《華嚴經》之教法，非僅止於深遠之哲學條示。《華嚴經》之《淨行品》中，有佛弟子每日必稱誦之「三歸禮文」，有清淨之生活或修行者所必需實踐之德目。又《入法界品》中，詳細敘說善財童子求道之歷程。可謂《華嚴經》爲實踐生活上所依恃之重要經典。

在中國之佛教信者中，實踐華嚴教法之修道者不勝枚舉，彼等堪稱爲「華嚴行者」。有關《華嚴經》之教法，如何承受？如何實踐？詳細闡明此等問題者，即本書之主旨。因此，作者將此書題爲《華嚴經物語》。

本書爲使中國人亦能方便閱讀，佛光出版社將刊行中國語版，此實爲作者意外之歡喜。如此難解之書，承慈怡法師將之譯爲中文，特此表示深謝；又承佛光出版社諸位法師辛勞將此書出版，一併於此致上厚意。

鎌田茂雄

一九九一年七月

譯者序

《華嚴經》為大乘經典，部帙浩瀚，或六十卷，或八十卷，欲一睹而過，已非易事，更遑論精鑽細琢。二年前，初抵日本時，於龍谷大學圖書館偶閱《大法輪》雜誌連載之《華嚴經物語》，係佛學大家鎌田茂雄教授之著作。鎌田教授之文章，流利暢順，引據亦皆大衆易於接受者，心想如此創作應讓華語圈內之讀者亦能賞閱，於是，徵得教授同意，遂將譯稿逐期刊登於《普門》。

於龍谷大學佛教文化研究所研修期間，承所長井ノ口泰淳先生及渡邊隆生、林田芳雄等先生諸多指導，以及京都大學勝村哲也先生之慇懃鼓舞，於研修之餘，終於將《大法輪》分為二十四期之原著翻譯完畢，於諸先生，特此致上誠摯之謝忱。

本書原題為《華嚴經物語》，為適應中文讀者，將之改為《華嚴經講話》。本書係作者依據六十卷《華嚴經》，並參閱歷代華嚴行者之修持撰寫而成。如此寫作方式，

堪稱爲創舉。吾等於剖析華嚴教法之同時，更能清楚地瞭解華嚴行者之實踐生活。誠如作者原序所言，《華嚴經》之教法，非僅止於深遠之哲學條示，於日常生活中，或修行者之實踐德目，在在皆與華嚴思想息息相關。此即謂《華嚴經》乃修持上一重要之依據經典。

二年來，無視於酷暑嚴寒，逐句將本書中譯完成，藉以希望有緣探究「華嚴」者，能將「華嚴」之實踐德目，弘傳於大眾之日常生活中，讓「華嚴」清淨生活之理想，普遍於社會大眾，以落實宗教之信仰生活。

最後，感謝原作者之慈允，《普門》暨佛光出版社諸編輯同仁之辛勞，本書得以付梓出版，謹以此功德回向法界諸有情，有願皆成。

慈 怡

一九九一年七月

